



对外籍居民进行支援



面向外籍居民的 防灾研修

免费参加

& 灾害时外国人支援者育成研修 (东部)

如果自己所居住的地区发生了大的自然灾害，该怎么办？
一起来学一下非常重要的防灾知识吧！

2017年2月19日(周日)

[内容] **★10:00至13:00, 配有志愿者翻译**

10:00 ①面向外籍居民的防灾研修

- * 岛根县内有可能发生的自然灾害
- * 为保护自己与家人该做些什么



12:00 ②午餐交流会

- * 品尝保存食品并进行交流

可进行
各种体验!

13:00 ③支援者育成研修

- * 发生灾害时，外国人所面临的困难
- * 对不太懂日语的人，传达信息的方法

15:00 结束(预计)



[地点]



云南消防总部

(昆明市木次町里方 1100-6)

参加对象：对发生灾害时，支援外国人感兴趣的人。不分国籍。

★请提交申请书(背面)。(可接受 30 人报名参加)

★报名截止期：2月8日(周三)



详情请咨询

岛根国际中心

电话：0852-31-5056

申请书

灾害时外国人支援者育成研修（东部）

报名截止期：2月8日（周三）

岛根国际中心 传真：0852-31-5055 邮件：admin@sic-info.org

*请在邮件的件名中标明「ぼうさい」或「bousai」。

平/片假名		性 别	
姓 名		出身地	
(拼 音)		母 语	
住 址			
联系电话			
邮 件			
会说的语言 ※不会外语 也可参加 ※请在会的 程度上划○	(日 语) { 会 · 会一点 · 不怎么会 } (语) { 会 · 会一点 · 不怎么会 } (语) { 会 · 会一点 · 不怎么会 }		
希望参加的 内 容 请在□内划✓ ※也可只参加 其中之一	<input type="checkbox"/> ①面向外籍居民的防灾研修+②午餐交流会 (10:00-13:00) → <input type="checkbox"/> 需要翻译。 → <input type="checkbox"/> 英语 <input type="checkbox"/> 中文 <input type="checkbox"/> 菲律宾语 <input type="checkbox"/> 葡萄牙语 <input type="checkbox"/> 其他语种 (语) ※找不到翻译时, 将使用「简明日语」进行讲解。 <input type="checkbox"/> 不需要翻译。 <input type="checkbox"/> ②午餐交流会+③支援者育成研修 (12:00-15:00) <input type="checkbox"/> ③支援者育成研修 (13:00-15:00)		

※个人信息只在本次研修中使用。

问 询：岛根国际中心（周一至周五 8:30至18:30）
〒690-0011 松江市东津田町 369-1
电话：0852-31-5056 传真：0852-31-5055
邮件：admin@sic-info.org
网站：http://www.sic-info.org